

IN THE MATTER OF THE *SECURITIES ACT*,  
S.N.B. 2004, c.S-5.5

AND

IN THE MATTER OF

**PIERRE EMOND, ARMEL DRAPEAU and JULES BOSSÉ**

**(Respondents)**

---

**AMENDED AND CONSOLIDATED NOTICE OF  
HEARING**

---

To : **The Respondents**

**TAKE NOTICE** that the New Brunswick Securities Commission (the Commission) will hold a hearing at the offices of the Commission, suite 300, 85 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick, commencing on **9 May 2011** at **1:00 p.m.** and continuing on 10, 11, 16 and 17 May 2011 if needed.

The hearing is being held pursuant to section 184 of the *Securities Act*, S.N.B. 2004, c. S-5.5 (*Act*).

**The purpose of the hearing is:**

- (a) to determine whether an Order as requested in the Statement of Allegations filed with the Office of the Secretary on 24 June 2010 should be issued in this matter; and
- (b) to make such other or further Order as the Commission may deem just or necessary.

PARTICULARS OF THE BASIS FOR THE RELIEF AND REMEDIES SOUGHT ARE SET OUT IN THE ATTACHED AMENDED STATEMENT OF ALLEGATIONS FILED WITH THE OFFICE OF THE SECRETARY ON 26 APRIL 2011.

VU LA *LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES*,  
L.N.-B. 2004, ch. S-5.5

ET

DANS L'AFFAIRE DE

**PIERRE EMOND, ARMEL DRAPEAU et JULES BOSSÉ**

**(les intimés)**

---

**AVIS D'AUDIENCE FUSIONÉ ET MODIFIÉ**

---

Destinataire : **Les intimés**

**VOUS ÊTES AVISÉS** que la Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick (Commission) tiendra une audience au bureau de la Commission, 85 rue Charlotte, bureau 300, Saint John (Nouveau-Brunswick), à compter de **1h** le **9 mai 2011** et se poursuivra les 10, 11, 16 et 17 mai 2011 si nécessaire.

Cette audience sera tenue sous le régime de l'article 184 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.N.-B. 2004, ch. S-5.5 (*Loi*).

**Les objets de cette audience sont les suivants :**

- a) de décider de l'opportunité de rendre l'une des ordonnances demandées dans l'exposé des allégations déposé auprès du bureau du secrétaire le 24 juin 2010;
- b) de rendre toute autre ordonnance ou ordonnance additionnelle que la Commission estime appropriée ou nécessaire.

LES DÉTAILS SUR LESQUELS S'APPUIENT LES RECOURS ET LES MESURES DE REDRESSEMENT DEMANDÉS SONT PRÉCISÉS DANS L'EXPOSÉ DES ALLÉGATIONS (DEUXIÈME VERSION MODIFIÉE) CI-JOINT ET DÉPOSÉ AUPRÈS DU BUREAU DU SECRÉTAIRE LE 26 AVRIL 2011.

**TAKE NOTICE** that:

YOU MUST ATTEND THIS HEARING. IF YOU FAIL TO ATTEND, THE HEARING MAY PROCEED IN YOUR ABSENCE AND A DECISION OR ORDER CONTRARY TO YOUR INTEREST MAY BE ISSUED.

**YOU ARE ADVISED** that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French;
- (b) the Respondents Arnel Drapeau and Jules Bossé have advised the Commission that they would like the proceedings conducted in English;
- (c) the Respondent Pierre Emond has advised the Commission that he would like proceedings conducted in French; and
- (d) you are entitled to be represented by counsel.

**DATED** at the City of Saint John this 27<sup>th</sup> day of April, 2011.

"original signed by Erin Toole for"  
Manon Losier  
Secretary of the Commission

New Brunswick Securities Commission  
Suite 300, 85 Charlotte Street  
Saint John, New Brunswick E2L 2J2  
Tel: 506-658-3060 Fax: 506-658-3059  
[secretary@nbsc-cvmnb.ca](mailto:secretary@nbsc-cvmnb.ca)

**PRENEZ AVIS** que :

VOUS DEVEZ ÊTRE PRÉSENT À L'AUDIENCE. À DÉFAUT, L'AUDIENCE POURRA AVOIR LIEU EN VOTRE ABSENCE ET UNE DÉCISION OU UNE ORDONNANCE CONTRAIRE À VOS INTÉRÊTS POURRA ÊTRE RENDUE.

**NOUS VOUS AVISONS** que :

- a) vous avez le droit de produire des documents, de présenter votre preuve et d'être entendu en français ou en anglais;
- b) les intimés Arnel Drapeau et Jules Bossé ont avisé la Commission qu'ils désirent que l'instance soit menée en anglais;
- c) l'intimé Pierre Emond a avisé la Commission qu'il désire que l'instance soit menée en français; et
- d) vous avez le droit d'être représenté par un avocat.

**FAIT** dans la municipalité de Saint John, ce 27<sup>e</sup> jour d' avril 2011.

« original signé par Erin Toole pour »  
Manon Losier  
Secrétaire de la Commission

Commission des valeurs mobilières du Nouveau-Brunswick  
85, rue Charlotte, bureau 300  
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
Tél. : 506-658-3060 Téléc. : 506-658-3059  
[secretary@nbsc-cvmnb.ca](mailto:secretary@nbsc-cvmnb.ca)